

【国際交流サロン 2024 年 10 月】

重要 <以下事項にご同意の上お申し込みください>

- * 日本固有の醸造酒、「日本酒」を学びながら交流をします。
- * イベントでは味見がありますので、20 歳未満の方は参加出来ません。
- * 受付で年齢確認を行なう場合があります。また、アルコール類にアレルギーのある方、妊娠中の方はご遠慮ください。
- * 味見は講師の指示により行ないます。指示を守れない方は、主催者の判断でご退場いただきます。
- * 味見に使ったカップや飲み残しのお酒は持ち帰りません。
- * 自動車、バイク、自転車でのご来場は固くお断りいたします。

中央区文化・国際交流振興協会
令和 6 年 9 月 20 日

International Exchange Salon, October 2024

Important!

~ Terms and Conditions for Application and Participation ~

- * The theme of this event is “Sake” which is a fermented Japanese alcoholic beverage made from rice and has a deep relationship with Japanese history and culture.
- * Because alcohol will be served, those who are under 20 years old are legally and strictly forbidden from attending this event.
- * Age confirmation may be checked at the reception desk. Please bring your photo ID. Also, those with a medical condition, pregnant women, or otherwise sensitive to alcohol should refrain from tasting.
- * Participants will follow the instructions of the lecturer and the organizers. Any inappropriate behavior during the event will be not tolerated.
- * When the event is over, the alcohol may not be taken outside of the venue.
- * Participants agree not to drive any vehicle coming to, and following the event and must have arranged transportation to get home, before the event.

Chuo City Cultural and International Exchange Association
September 20, 2024

【国际交流沙龙 10月】

重要事项

< 报名前请您仔细阅读以下内容，同意后再进行报名。 >

- * 这次活动里，大家可以一起学习日本固有的酿造酒「日本酒」，一边交流。
- * 因为本次活动里有品尝日本酒的机会，所以不满 20 岁的人不可以参加。
- * 在接待处有确认年龄的情况。如果您是酒类过敏者或者孕妇，很抱歉不能参加本次活动。
- * 品尝活动是在老师的指导下进行的。如果有不遵守老师指示的情况，负责人将让其退出会场。
- * 参加者不可以把品酒时用的杯子和剩下的酒带走。
- * 禁止开汽车，摩托车和自行车来会场。

中央区文化・国際交流振興協会
令和 6 年 9 月 20 日